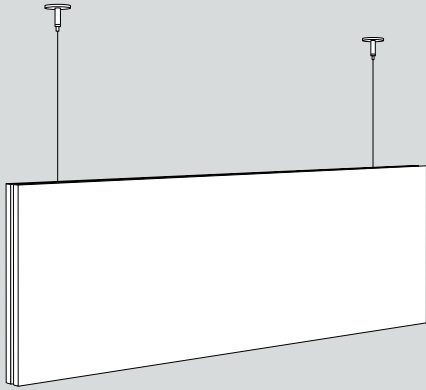


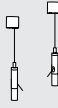
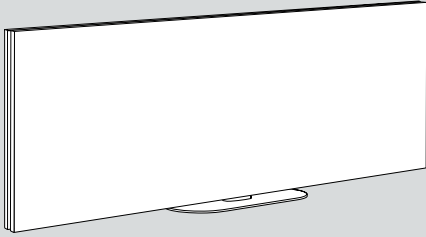
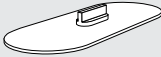
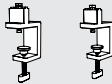
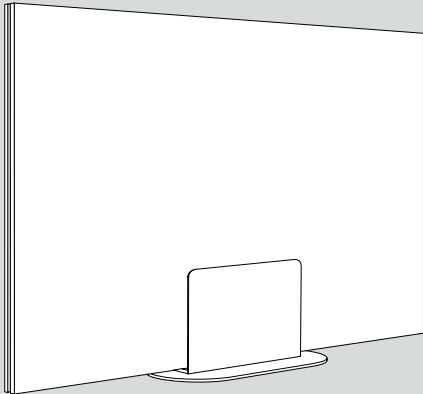
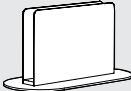


INSTALLATION GUIDE

ACOUSTIC ROOM DIVIDER

<p>AIR</p> 	<p>1</p>  <p>air standard</p> <p>2</p>  <p>air magnet</p> <p>3</p>  <p>air link</p>
<p>DESKTOP</p> 	<p>4</p>  <p>centerbase</p> <p>5</p>  <p>connect 1-2</p>
<p>GROUND</p> 	<p>7</p>  <p>floorbase</p>

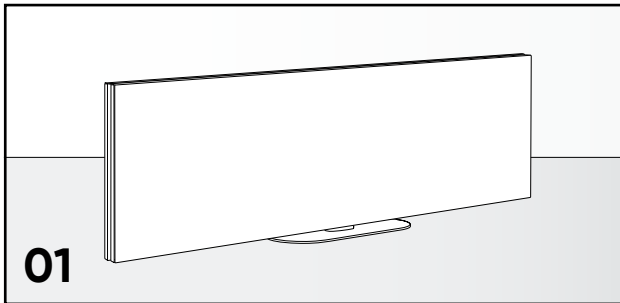
ACOUSTIC ROOM DIVIDER

Hochwirksames Paneelsystem für die akustische und optische Gliederung sowie flexible Zonierung offener Raumstrukturen. Einsetzbar zur Schallabsorption und Schallschirmung für alle Ebenen des Raumes.

A highly efficient panel system to design the acoustic quality and visual appearance of open spaces and to provide flexible zoning options. Can be used to absorb sound and noises at all levels of a room.

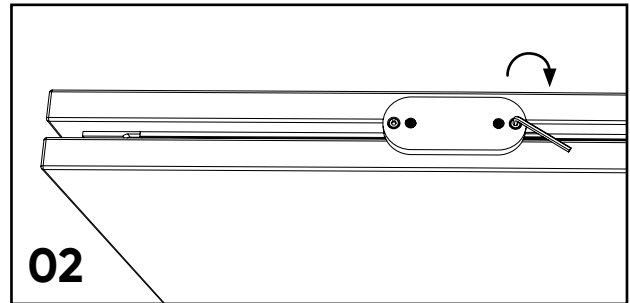
ACOUSTIC ROOM DIVIDER

Hinweis: Paneel-Funktionsrahmen
Note: Panel Frame



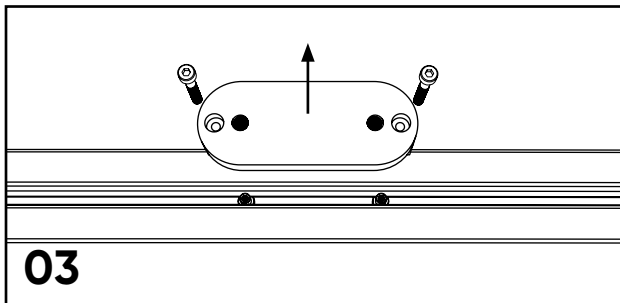
Alle Anbindungs­lösungen (Seilsysteme, Standfüße, Tischklemmen etc.) können am Paneel-Funktionsrahmen jederzeit um- oder nachgerüstet werden.

It is possible to retrofit a panel for any one of the solutions for connecting the panels (suspension systems, bases, table clamps, etc.) at any time.



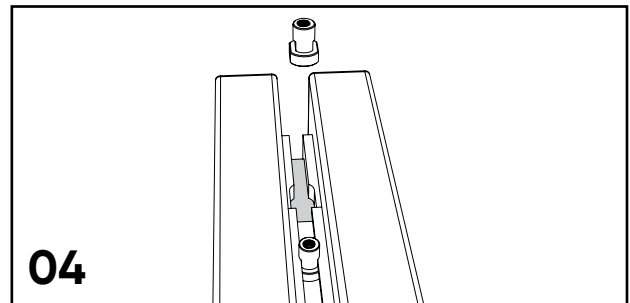
Die Schrauben der Paneeladapter bzw. Anbindungsbeschläge mit einem Innensechskantschlüssel der Größe 3 lösen.

Use a hex key (no. 3) to loosen the screws on the panel adapters/mounting fixtures.



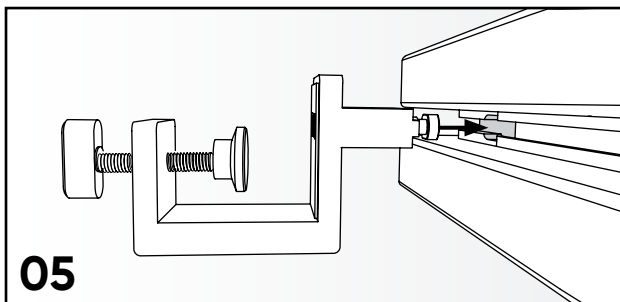
Paneeladapter bzw. Anbindungsbeschläge inklusive Schrauben abnehmen und für die weitere Verwendung beiseitelegen.

Remove the panel adapters/mounting fixtures, including the screws, and set them aside for later use.



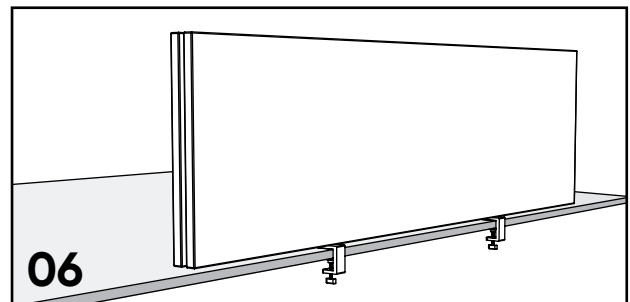
Die Laufschuhe lassen sich über die Rahmenöffnung herausnehmen und an einer anderen Paneelseite wieder einführen.

The sliders can be removed by passing them through the appropriate opening in the frame and inserted on a different side of the panel.



Neue Anbindungs­lösung inklusive Laufschuh in die Öffnung einführen und an die gewünschte Position schieben.

Insert the new connection element with the slider in the opening and slide it into the desired position on the panel.



Anbindungs­lösung festziehen (siehe Anleitung). Fertig.

Tighten the connection element (see instructions). You're done!

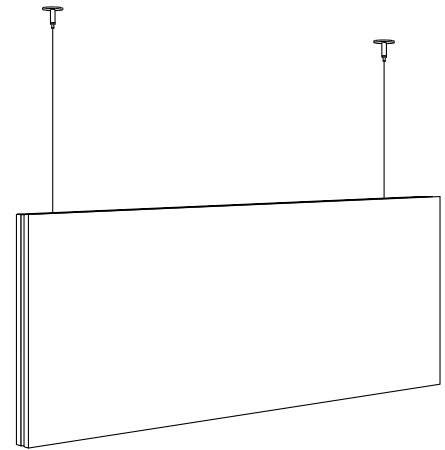
ACOUSTIC ROOM DIVIDER

AIR STANDARD

Seilsystem zum Abhängen von Beton- und Leichtbaudecken.
Suspension system to suspend panels from a concrete or lightweight ceiling.

Passend für folgende Standard-Paneelgrößen:
Suitable for the following standard panel sizes:

50x160 / 70x160 / 100x160 / 120x160
50x180 / 70x180 / 100x180 / 120x180



Bei individuellen Größen muss vor der Montage die Machbarkeit bzw. Belastbarkeit der Anbindungslösung überprüft werden.
You need to determine the feasibility and load rating of the choice of connecting element for panels with custom sizes.

LIEFERUMFANG | INCLUDED COMPONENTS

1x		<p>Die Position der vormontierten Seile kann geändert werden (siehe S. 3). The positions of the preassembled cables can be changed (see page 3).</p>
		2x
		<p>Deckenscheibe Weiss Ceiling disc white</p>
		2x
		<p>Deckenzylinder Cylinder</p>
<p>Paneel mit 2 Anbindungsbeschlägen inkl. Laufschuh und 2 Metallseilen à 4m (vormontiert) Panel with 2 mounting fixtures incl. Sliders and 2 metal cables, length 4m (preassembled)</p>		

BENÖTIGTES WERKZEUG & BEFESTIGUNGSTECHNIK | RECOMMENDED TOOLS

	<p>Innensechskantschlüssel in der Grösse 3 / Hex key in size 3</p>
	<p>Dübel mit M6-Gewinde. Dübel dem Deckentyp (Rigips, Beton, Holz) entsprechend wählen. Use the appropriate anchors (M6) for the specific type of ceiling.</p>
	<p>Massband, Wasserwaage, Bohrmaschine, Seitenschneider. Tape measure, Level, Power drill, Side cutters.</p>

BELASTBARKEIT | LOAD RATING



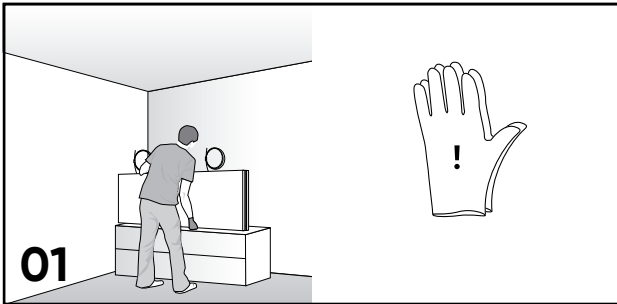
Vor der Montage die Beschaffenheit der Decke prüfen. Die Belastbarkeit des Seilsystems kann nur durch eine feste Verbindung zwischen Decke und System gewährleistet werden.

Examine the properties of the ceiling before elements are hung up. The load rating for the suspension system can only be guaranteed if there is a secure connection between the ceiling and the system.

Die Gesamtbelastbarkeit des Seilsystems beträgt bis zu 40 kg (entspricht einer Arbeitslast pro Seil von bis zu 20 kg). Gewicht: 45x160 = 8.5 kg | 60x160 = 10.5 kg | 45x200 = 11 kg | 60x200 = 13 kg | 120x160 = 22 kg

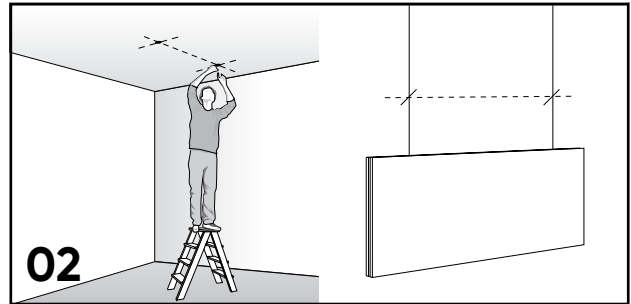
The total load rating of the suspension system is 40 kg (which corresponds to a load rating per cable of 20 kg). Weight: 45x160 = 8.5 kg | 60x160 = 10.5 kg | 45x200 = 11 kg | 60x200 = 13 kg | 120x160 = 22 kg

Montageanleitung | Assembly instruction



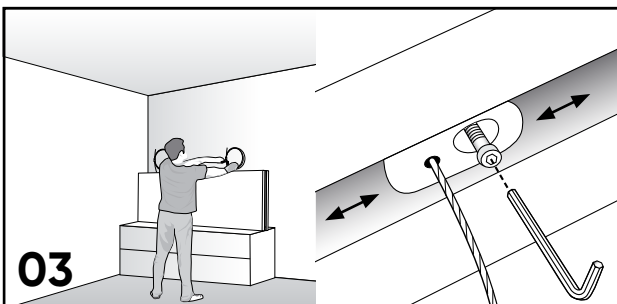
01 Panel vorsichtig auspacken und handhaben. Handschuhe für die Panel-Montage tragen.

Take care when unpacking and handling the panels. Wear white gloves when installing the panels.



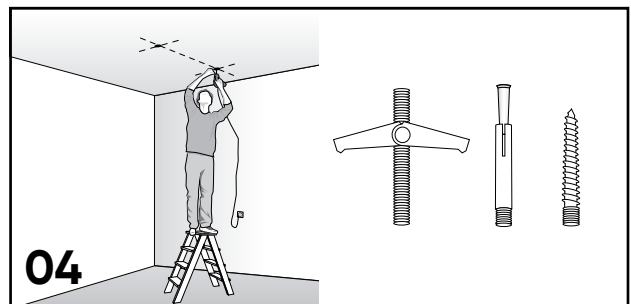
02 Position an der Decke festlegen. Abstand zwischen den Seilen bestimmen und auf die Decke übertragen. Standfestigkeit der Leiter prüfen.

Determine the proper position on the ceiling. Measure the distance between the metal cables and trace it onto the ceiling. Make sure the ladder is in place and steady on the ground.



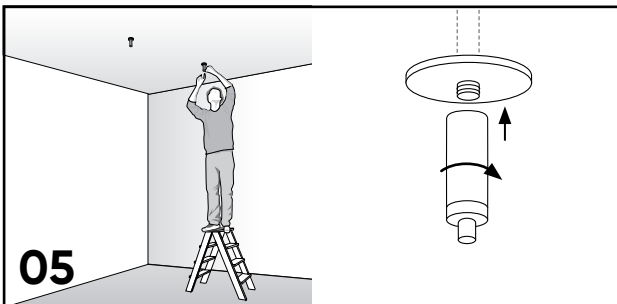
03 Ggf. Positionsänderung der Anbindungsbeschläge: Schrauben mit einem Innensechskantschlüssel Grösse 3 lockern, Beschläge verschieben, Schrauben wieder fest anziehen (s. auch S. 3)

To change the position of the mounting fixtures: Slightly loosen the screws using a hex key (no. 3), re-align the mounting fixtures and tighten the screws again (see page 3).



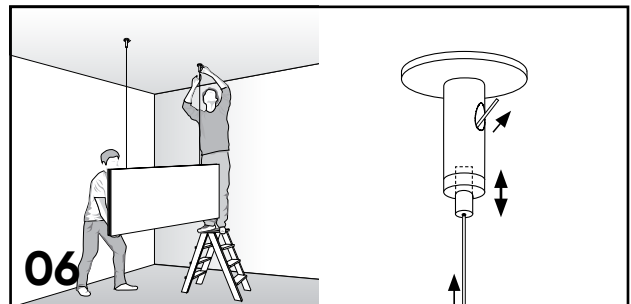
04 Löcher bohren. Für Decke geeignete Dübel mit M6 Gewinde einsetzen.

Drill holes. Use the appropriate anchors (M6) for the specific type of ceiling.



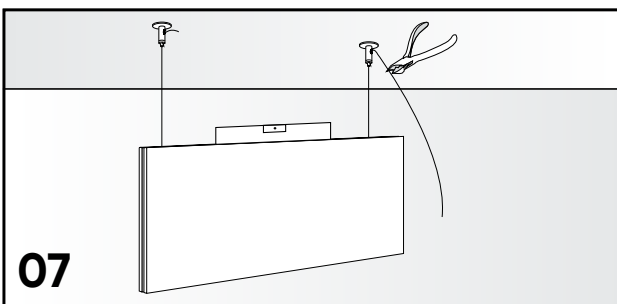
05 Deckenanbindungen montieren: Deckenscheibe auf herausstehendes Dübelgewinde stecken und mit Deckenzylinder verschrauben.

Drill holes. Use the appropriate anchors (M6) for the specific type of ceiling.



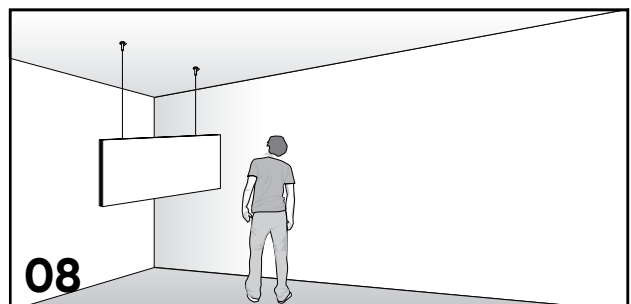
06 Metallseil von unten in den Deckenzylinder einführen und durchführen. Durch Eindrücken der unteren Stiftöffnung lässt sich das Seil dearrätieren und ggf. fein justieren.

Insert the metal cable from below into the cylinder and guide it through. The metal cable can be released and, if necessary, adjusted by pressing the lower pin opening.



07 Panel mit Wasserwaage ausrichten. Ggf. Seillängen nachjustieren (Schritt 06). Metallseile kürzen.

Use a level to adjust the panel properly and, if necessary, readjust (step 6). Shorten up the metal cables.



08 Fertig. / Done.

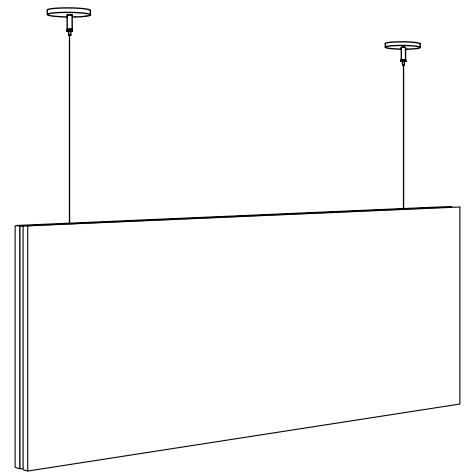
ACOUSTIC ROOM DIVIDER

AIR STANDARD

Seilsystem zum flexiblen Abhängen von Metalldecken.
Suspension system for flexible installation from metal ceilings.

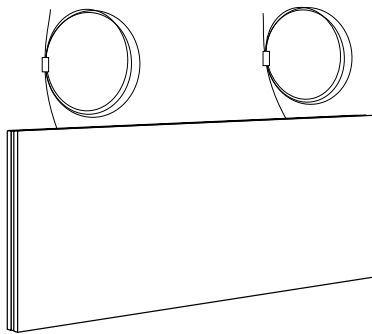
Passend für folgende Standard-Panelgrößen:
For the following standard panel sizes:

50x160 / 70x160 / 100x160 / 120x160
50x180 / 70x180 / 100x180 / 120x180



Bei individuellen Größen muss vor der Montage die Machbarkeit/Belastbarkeit der Anbindungslösung überprüft werden.
You need to determine the feasibility and load rating of the choice of connecting element for panels with custom sizes.

LIEFERUMFANG | INCLUDED COMPONENTS



Die Position der vormontierten Seile kann geändert werden (siehe S. 3).
The positions of the preassembled cables can be changed (see page 3).

1x

Panel mit zwei Anbindungsbeschlägen inkl. Laufschuh und zwei Metallseilen à 4m (vormontiert)
Panel with two mounting fixtures incl. Sliders and two metal cables, length 4m (preassembled)

2x

Deckenmagnet (s.a. Factsheet AIR Magnet)
Ceiling magnet (see factsheet AIR Magnet)

2x

Gewindestift
Headless screw

2x

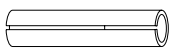
Deckenzylinder
Cylinder



BENÖTIGTES WERKZEUG | RECOMMENDED TOOLS



Innensechskantschlüssel in der Grösse 3 / Hex key in size 3



(De-)Montagewerkzeug passend für alle Seilsysteme. Zur Nutzung als Hebel für Deckenmagnete (siehe auch Factsheet (De-) Montagewerkzeug). / Removal wedge suitable for all suspension systems. To use as a wedge to remove ceiling magnets (see also Factsheet Removal wedge).



Massband, Wasserwaage, Seitenschneider / Tape measure, Level, Side cutters

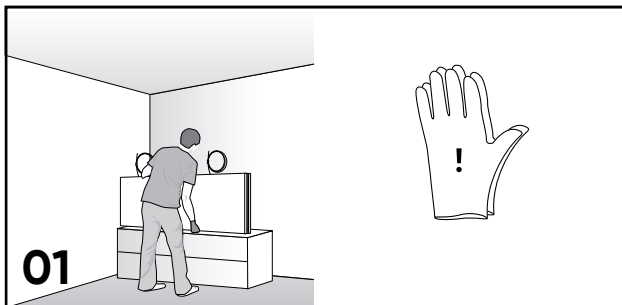
BELASTBARKEIT | LOAD RATING



Vor der Montage die Beschaffenheit, Stärke und Tragkraft der Decke im Hinblick auf die notwendige Haftkraft der Magnete prüfen. Die Belastbarkeit des Seilsystems kann nur durch eine feste Verbindung zwischen Decke und System gewährleistet werden.
The properties of the ceiling (including load capacity and strength, to ensure that the magnetic strength is sufficient) need to be examined before a system is installed. The load rating for the suspension system can only be guaranteed if there is a secure connection between the ceiling and the system.

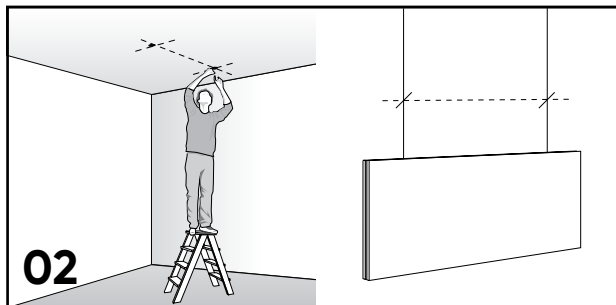
Die Gesamtbelastbarkeit des Seilsystems beträgt bis zu 40kg (entspricht einer Arbeitslast pro Seil von bis zu 20kg). Gewicht: 45x160 = 8.5kg | 60x160 = 10.5kg | 45x200 = 11kg | 60x200 = 13kg | 120x160 = 22kg
The total load rating of the suspension system is 40kg (which corresponds to a load rating per cable of 20kg). Weight: : 45x160 = 8.5kg | 60x160 = 10.5kg | 45x200 = 11kg | 60x200 = 13kg | 120x160 = 22kg

Montageanleitung | Assembly instruction



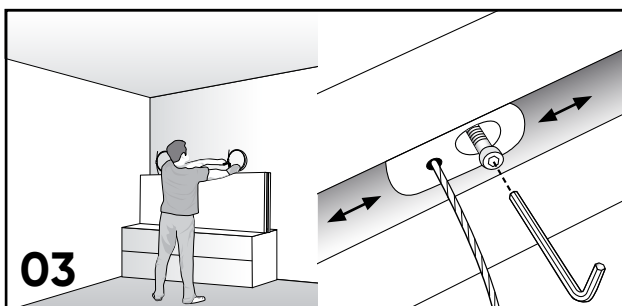
01 Panel vorsichtig auspacken und handhaben. Handschuhe für die Panel-Montage tragen.

Take care when unpacking and handling the panels. Wear white gloves when installing the panels.



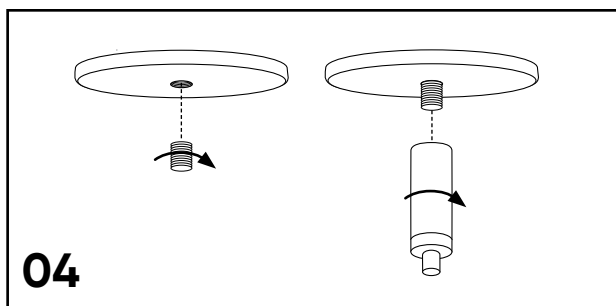
02 Position an der Decke festlegen. Abstand zwischen den Seilen bestimmen und auf die Decke übertragen. Standfestigkeit der Leiter prüfen.

Determine the proper position on the ceiling. Measure the distance between the metal cables and trace it onto the ceiling. Make sure the ladder is in place and steady on the ground.



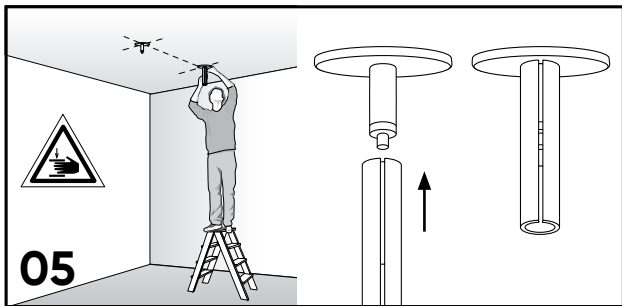
03 Ggf. Positionsänderung der Anbringungsbeschläge: Schrauben mit einem Innensechskantschlüssel Grösse 3 lockern, Beschläge verschieben, Schrauben wieder fest anziehen (s. auch S. 3)

To change the position of the mounting fixtures: Slightly loosen the screws using a hex key (no. 3), re-align the mounting fixtures and tighten the screws again (see page 3).



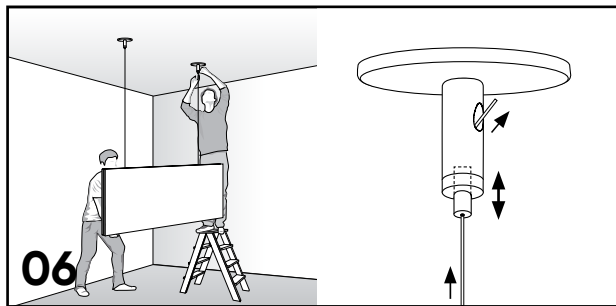
04 Deckenanbindungen montieren: Gewindestifte in Deckenmagnete eindrehen. Danach Deckenzylinder mit Magneten verschrauben.

Mounting the ceiling fixtures: Screw the headless screws into the ceiling magnets. Then screw the cylinder with the magnet onto it.



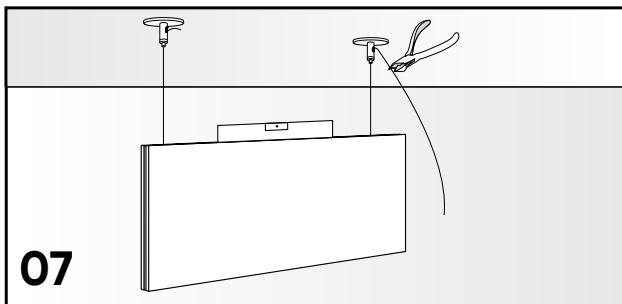
05 Deckenanbindungen mittels des Montagewerkzeuges an der Decke anbringen. Durch den verlängerten Hebel lassen sich die Deckenanbindungen problemlos wieder lösen und neu positionieren.

Place the ceiling fixture onto the ceiling using the assembly tool. You can use the longer wedge to release the ceiling fixtures easily and realign, if necessary.



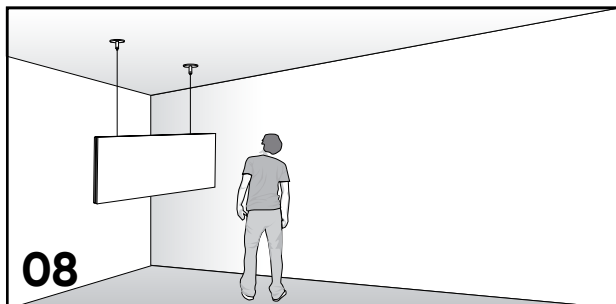
06 Metallseil von unten in den Anschlusszylinder einführen und durchführen. Durch Eindrücken der unteren Stiftöffnung lässt sich das Seil dearrätieren und fein justieren.

Insert the metal cable from below into the connection cylinder and guide it through. The metal cable can be released and adjusted by pressing the lower pin opening.



07 Panel mit Wasserwaage ausrichten. Ggf. Seillängen nachjustieren (Schritt 06). Metallseile kürzen.

Use a level to adjust the panel properly and, if necessary, readjust (step 6). Shorten up the metal cables.



08 Fertig. / Done.

3

ACOUSTIC ROOM DIVIDER AIR LINK

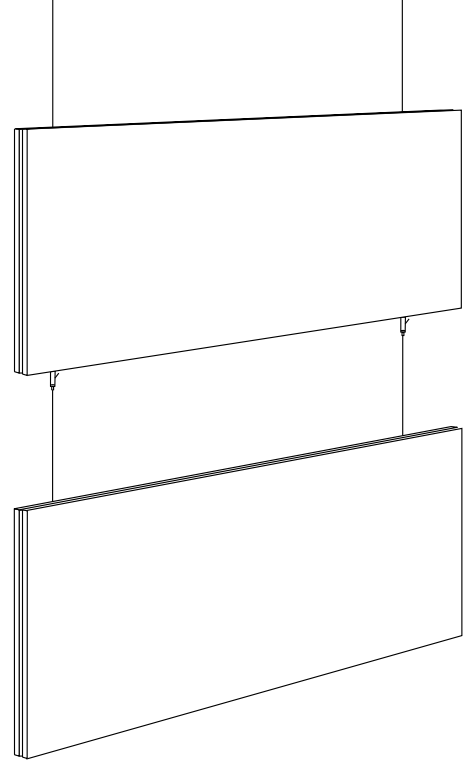
Seilverbindung zwischen zwei Acoustic Room Divider Paneele
Cable connection between two Acoustic Room Divider Paneele

Passend für folgende Paneelgrößen:
For the following panel sizes:

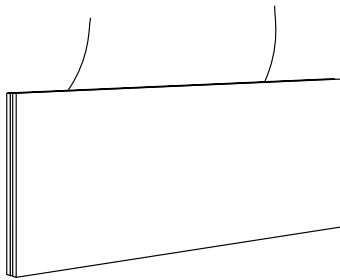
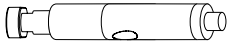
50x160 / 70x160 / 100x160 / 120x160
50x180 / 70x180 / 100x180 / 120x180





Bei individuellen Größen muss vor der Montage die Machbarkeit / Belastbarkeit der Anbindungslösung überprüft werden.
You need to determine the feasibility and load rating of the choice of connecting element for panels with custom sizes.



LIEFERUMFANG | INCLUDED COMPONENTS

	<p>Die Position der vormontierten Seile kann geändert werden (siehe S. 3)</p> <p>The positions of the preassembled cables can be changed (see page 3).</p>
<p>1x</p> <p>Panel mit 2 Anbindungsbeschlägen und 2 Metallseilen 0.20m (vormontiert) Panel with 2 mounting fixtures and 2 metal cables, length 0.20m (preassembled)</p>	 <p>2x</p> <p>Anschlusszylinder inkl. Laufschuh Connection cylinder incl. Slider</p>

BENÖTIGTES WERKZEUG | RECOMMENDED TOOL

	<p>Innensechskantschlüssel in der Größe 3 Hex key in size 3</p>
	<p>Massband, Wasserwaage, Seitenschneider Tape measure, Level, Side cutters</p>

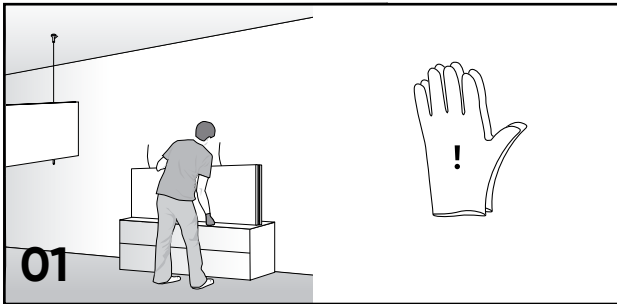
BELASTBARKEIT | LOAD RATING



Vor der Montage die Beschaffenheit der Decke prüfen. Die Belastbarkeit des Seilsystems kann nur durch eine feste Verbindung zwischen Decke und System gewährleistet werden.
Examine the properties of the ceiling before elements are hung up. The load rating for the suspension system can only be guaranteed if there is a secure connection between the ceiling and the system.

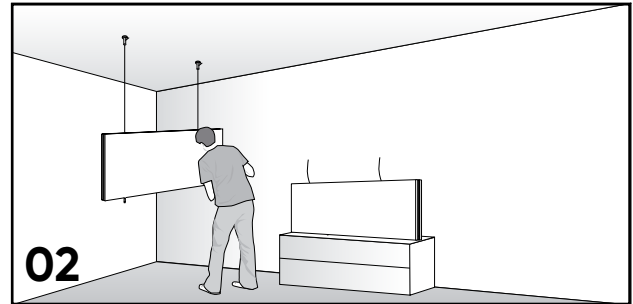
Die Gesamtbelastbarkeit des Seilsystems beträgt bis zu 40kg (entspricht einer Arbeitslast pro Seil von bis zu 20kg).
Gewicht: 45x160 = 8.5kg | 60x160 = 10.5kg | 45x200 = 11kg | 60x200 = 13kg | 120x160 = 22kg
The total load rating of the suspension system is 40kg (which corresponds to a load rating per cable of 20kg).
Weight: 45x160 = 8.5kg | 60x160 = 10.5kg | 45x200 = 11kg | 60x200 = 13kg | 120x160 = 22kg

Montageanleitung | Assembly instruction



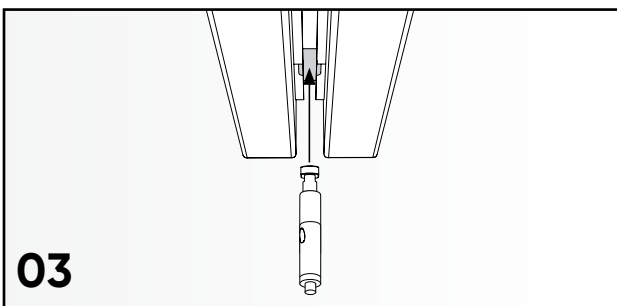
01 Panel vorsichtig auspacken und handhaben. Handschuhe für die Panel-Montage tragen.

Take care when unpacking and handling the panels. Wear white gloves when installing the panels.



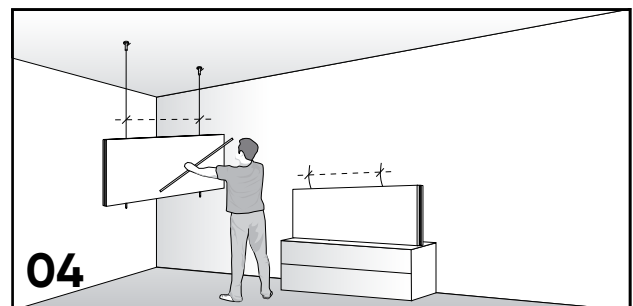
02 Das obere Panel ist fertig montiert (siehe Montage ACOUSTIC ROOM DIVIDER AIR standard/magnet).

The upper panel has already been mounted (see assembly instructions for ACOUSTIC ROOM DIVIDER AIR standard/magnet).



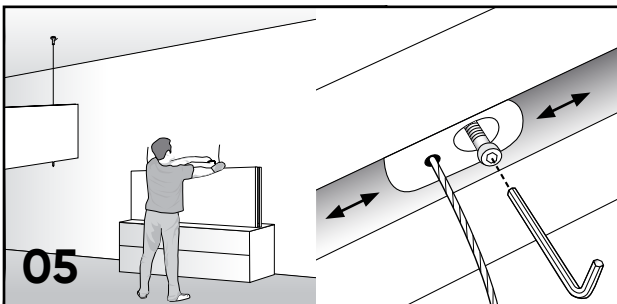
03 Beide Anschlusszylinder mit den vormontierten Laufschuhen in die Rahmen-Öffnung des schon hängenden Panels einführen.

Insert both connection cylinders with the preassembled sliders into the appropriate opening in the frame, which is already hanging from the ceiling.



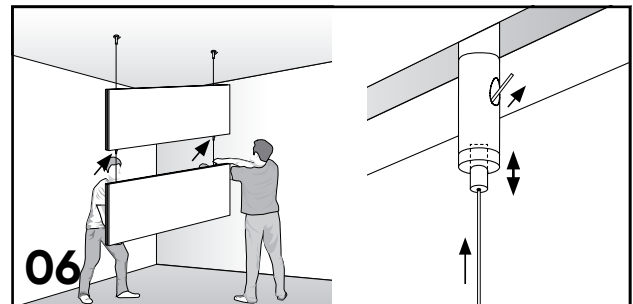
04 Abstand zwischen den Seilen der schon montierten Paneelsituation messen und auf die darunter zu montierenden Situation übertragen.

Measure the distance between the metal cables of the installed set of panels and transfer it to the set of panels below it.



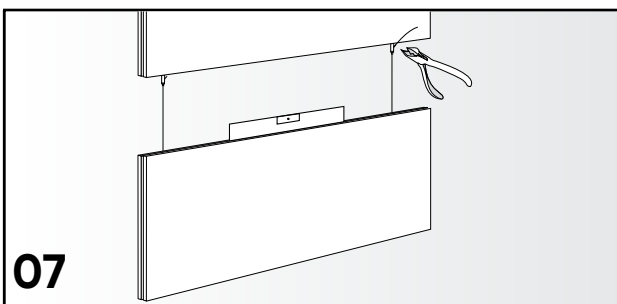
05 Ggf. Positionsänderung der Anbindungsbeschläge: Schrauben mit einem Innensechskantschlüssel Grösse 3 lockern, Beschlag verschieben, Schrauben wieder fest anziehen (siehe auch S. 3).

To change the position of the mounting fixture, and tighten the screw again (see page 3).



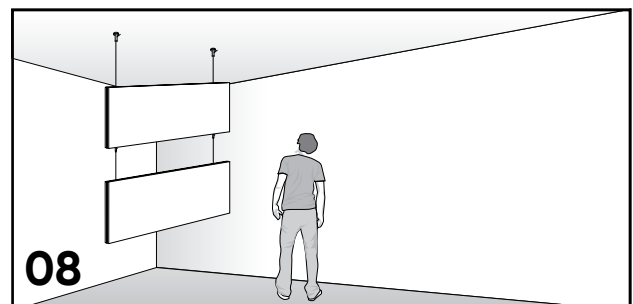
06 Zweites Panel mit den Seilen von unten in die Anschlusszylinder einführen und durchführen. Durch Eindrücken der unteren Stiftöffnung lässt sich das Seil dearrätieren.

Insert the metal cables from the second panel into the connection cylinder from below and guide it through. Release the cable by pressing the lower pin opening.



07 Zweites Panel mit Wasserwaage ausrichten. Ggf. Seillänge nachjustieren. Metallseile kürzen.

Use a level to adjust the second panel properly and, if necessary, readjust. Shorten up the metal cables.



08 Fertig. / Done.

4

ACOUSTIC ROOM DIVIDER

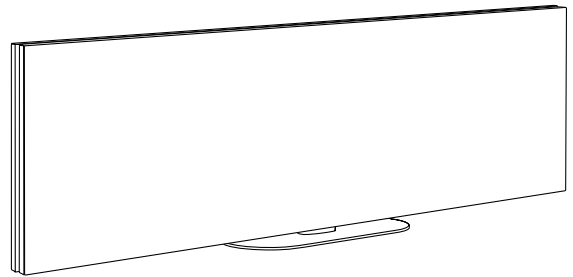
DESKTOP – CENTERBASE

Paneel mit Standfuss zum Aufstellen auf Tischen oder Sideboards

Panel with base to place on tables or sideboards

Passend für folgende Standard-Paneelgrößen:
For the following standard panel sizes:

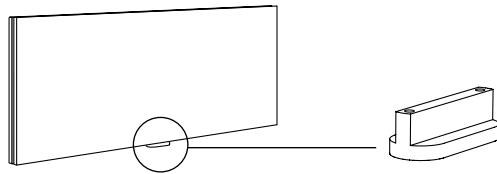
50x160 | 70x160 | 50x180 | 70x180



Bei individuellen Größen muss vor der Montage die Machbarkeit / Standfestigkeit der Anbindungslösung überprüft werden.
You need to determine the feasibility and strength of the choice of connecting element for panels with custom sizes.

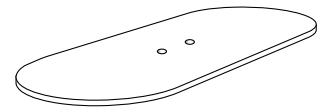
LIEFERUMFANG | INCLUDED COMPONENTS

1x



Paneel mit Paneeladapter und Laufschuhen (vormontiert)
Panel with panel adapter and sliders (preassembled)

1x



Oval Fussplatte (49x20cm)
Oval base plate

2x



Schraube M8x16
Screw

BENÖTIGTES WERKZEUG | RECOMMENDED TOOLS

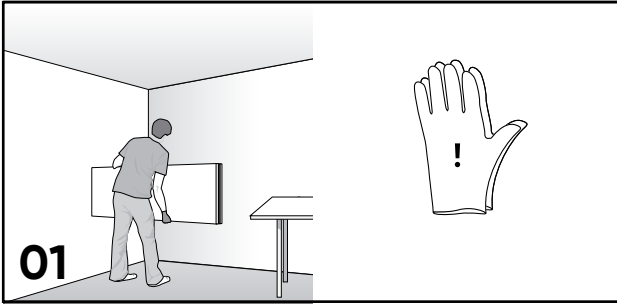


Innensechskantschlüssel in den Größen 3 & 5
Hex keys in sizes 3 & 5



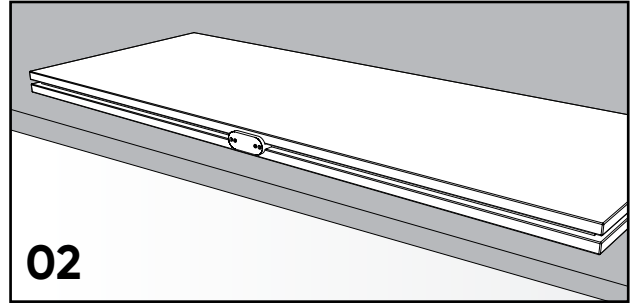
Massband
Tape measure

Montageanleitung | Assembly instruction



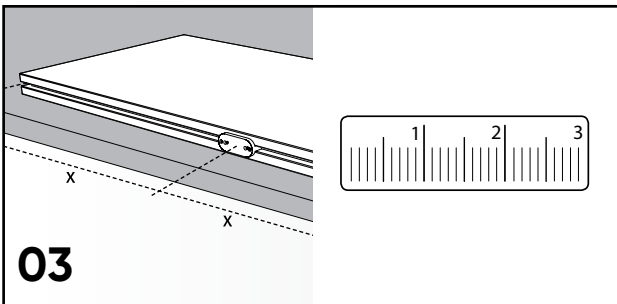
01 Panel vorsichtig auspacken und handhaben. Handschuhe für die Panel-Montage tragen.

Take care when unpacking and handling the panels. Wear white gloves when installing the panels.



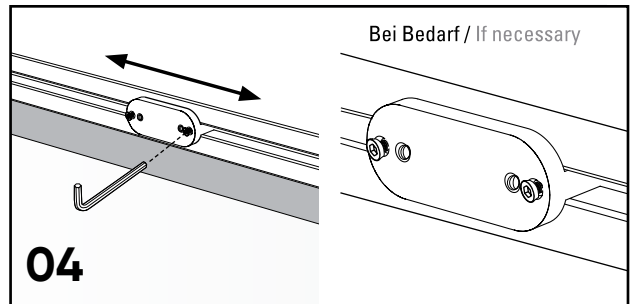
02 Panel auf eine saubere, plane Fläche (z.B. Tisch) legen.

Place the panel on a clean, flat surface such as a table.



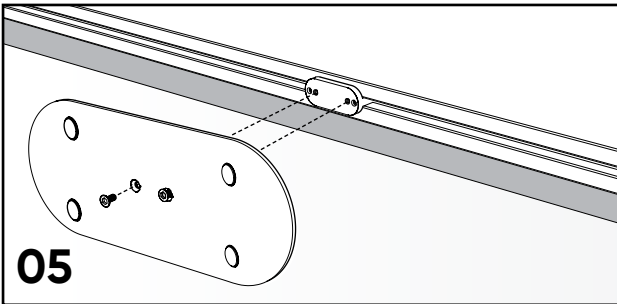
03 Position des vormontierten Paneeladapters für die Befestigung der Fussplatte prüfen. Für CENTERBASE wird die Position in der Mitte des Panels empfohlen.

Check the position of the preassembled panel adapter used to fasten the panel to the base plate. We recommend using the center position for CENTERBASE.



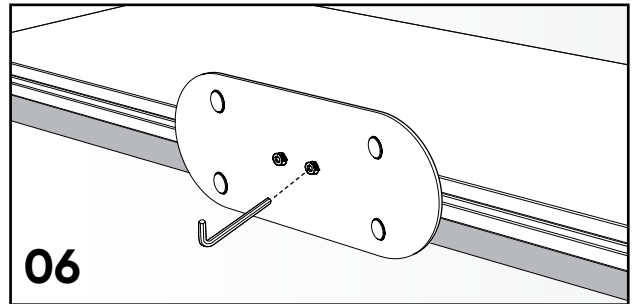
04 Ggf. Positionsänderung des Paneeladapters: Schrauben mit einem Innensechskantschlüssel Grösse 3 lockern, Paneeladapter verschieben, Schrauben wieder fest anziehen (s. auch S. 3).

To change the position of the panel adapter: Slightly loosen the screws using a hex key (no. 3), realign the panel adapter and tighten the screws again (see page 3).



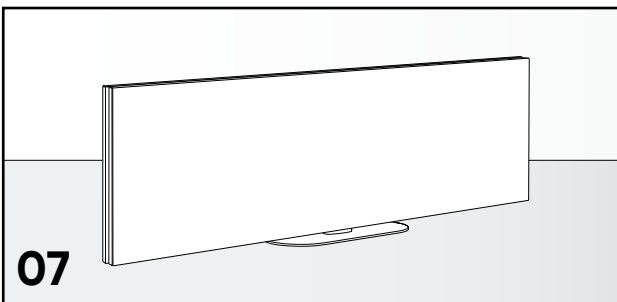
05 CENTERBASE Fussplatte locker mit Paneeladapter verschrauben. Dazu mitgelieferte Schrauben nacheinander handfest in die Gewindeöffnungen eindrehen.

Gently screw the CENTERBASE base plate onto the panel adapter. Use the supplied screws and insert them in the threaded openings one after another. Gently tighten them by hand.



06 Schrauben mit einem Innensechskantschlüssel Grösse 5 gleichmässig fest anziehen.

Then use a hex key (no. 5) to tighten the screws evenly.



07 Panel aufstellen, fertig.

Set up the panel and you are done.

5

ACOUSTIC ROOM DIVIDER DESKTOP – CONNECT 1 & 2

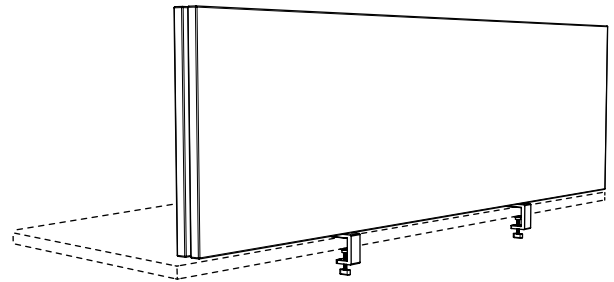
Lösung zum Befestigen an Tischen
Solution to place on tables

Passend für folgende Standard-Paneelgrößen:
For the following standard panel sizes:

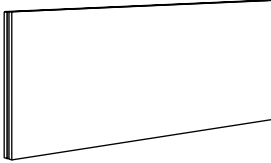

50x160 | 70x160 | 50x180 | 70x180




Bei individuellen Größen muss vor der Montage die Machbarkeit /
Standfestigkeit der Anbindungslösung überprüft werden.
You need to determine the feasibility and strength of the choice of
connecting element for panels with custom sizes.



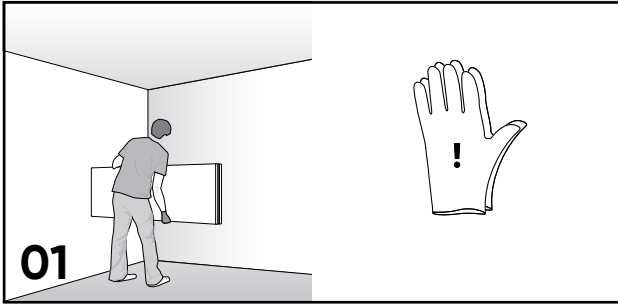
LIEFERUMFANG | INCLUDED COMPONENTS

	
1x	2x
Paneel Panel	Tischklemme CONNECT mit Laufschiene und Schraube M4 Table clamp CONNECT with slider and screw M4

BENÖTIGTES WERKZEUG | RECOMMENDED TOOLS

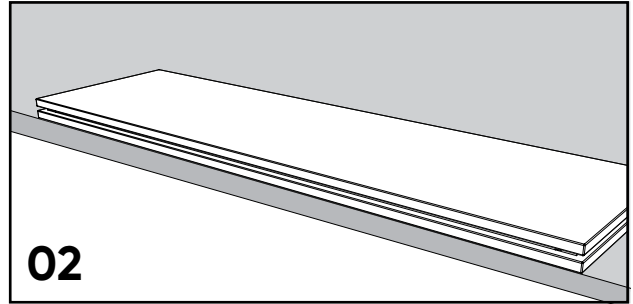
	Innensechskantschlüssel Grösse 3 Hex keys in size 3
---	--

Montageanleitung | Assembly instruction



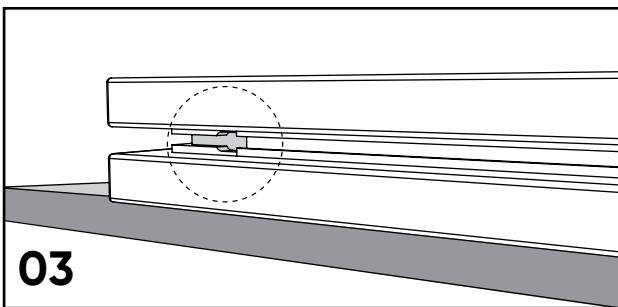
01
Paneel vorsichtig auspacken und handhaben. Handschuhe für die Paneel-Montage tragen.

Take care when unpacking and handling the panels. Wear white gloves when installing the panels.



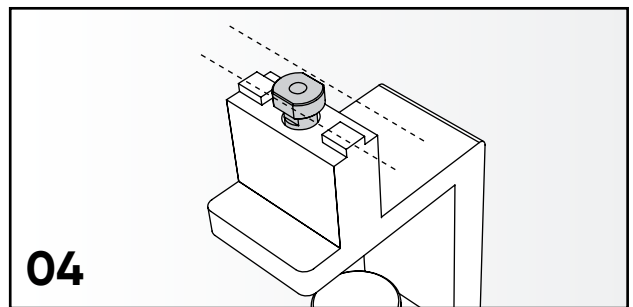
02
Paneel bündig auf eine saubere, plane Fläche (z.B. Tisch) legen.

Place the panel flush on a clean, flat surface such as a table.



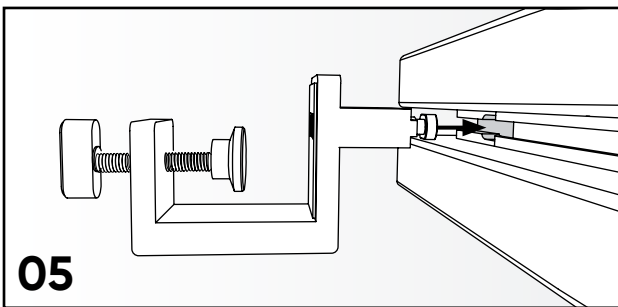
03
Rahmenöffnung der gewünschten Paneel-Unterseite gut erreichbar positionieren. Pro Paneelseite gibt es eine Öffnung.

Take the specific panel and position the opening in the frame so the underside of the panel is easily accessible. There is one opening along each edge of the panel.



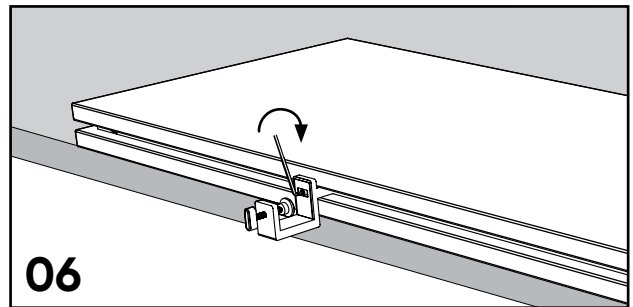
04
Den an der CONNECT Tischklemme vormontierten Laufschuh so ausrichten, dass die geraden Kanten parallel zu den Kanten der Tischklemme verlaufen bzw. fluchten.

Position the preassembled slider on the CONNECT table clamp so the flat sides are parallel to and aligned with the edges on the table clamp.



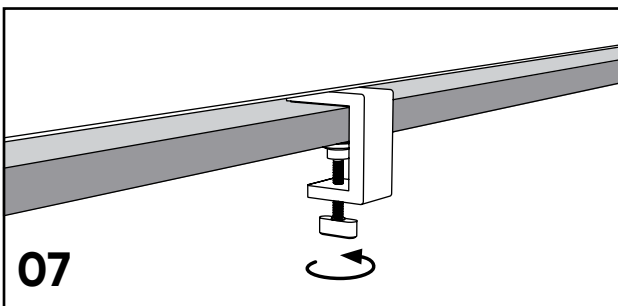
05
CONNECT Tischklemme in die Öffnung einführen und an die gewünschte Position schieben. Den Vorgang mit der zweiten Tischklemme wiederholen.

Insert the CONNECT table clamp in the opening and slide it into the desired position on the panel. Repeat the process using the second table clamp.



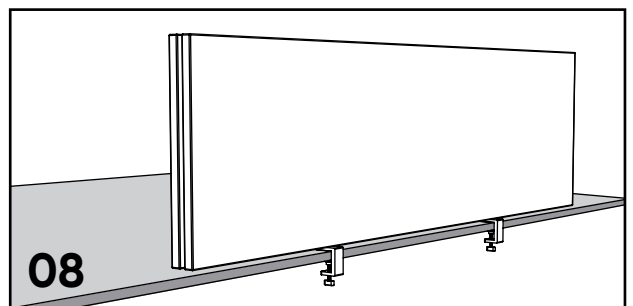
06
Die Schrauben beider Tischklemmen mit einem Innensechskantschlüssel der Größe 3 an gewünschter Position gleichmäßig fest anziehen.

Then use a hex key (no. 3) to tighten the screws evenly.



07
Paneel mit zwei Personen aufrichten und am Tisch an gewünschter Stelle positionieren. Dann die Gewindestifte beider Tischklemmen mit der Hand festschrauben.

Set up the panel together with a second person and place it in the desired position. Then tighten the headless screws of both table clamps evenly with hand.



08
Fertig. / Done.

6

ACOUSTIC ROOM DIVIDER

GROUND - FLOORBASE

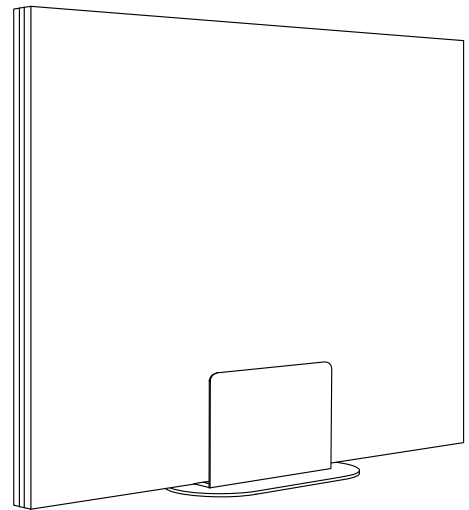
Standfuss mit ovaler Fussplatte zum Aufstellen auf den Boden. / Base with oval base plate to position on the floor.

Passend für folgende Standard-Paneelgrössen:
For the following standard panel sizes:

100x160 | 120x160 | 100x180 | 120x180



Bei individuellen Grössen muss vor der Montage die Machbarkeit / Standfestigkeit der Anbindungslösung überprüft werden.
You need to determine the feasibility and strength of the choice of connecting element for panels with custom sizes.



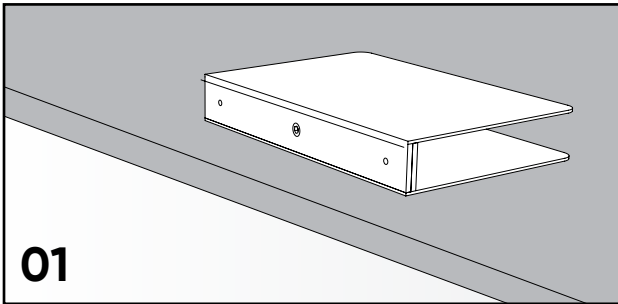
LIEFERUMFANG | INCLUDED COMPONENTS

<p>1x</p>	<p>1x</p>
<p>Paneel Panel</p>	<p>U-Ständer U element</p>
	<p>1x</p>
	<p>Ovale Fussplatte (29 x 62 cm) Oval base plate</p>
	<p>2x</p>
	<p>Schraube M8x20 Screw</p>

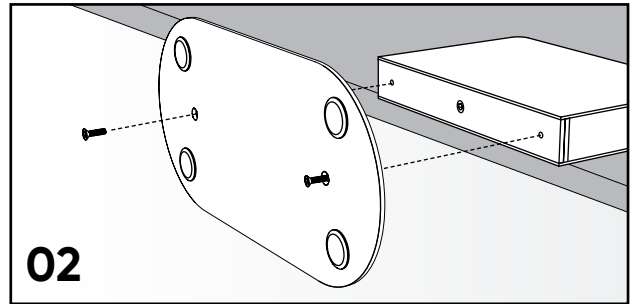
BENÖTIGTES WERKZEUG | RECOMMENDED TOOLS

	<p>Innensechskantschlüssel in der Grösse 5 / Hex key in size 5</p>
--	--

Montageanleitung | Assembly instruction

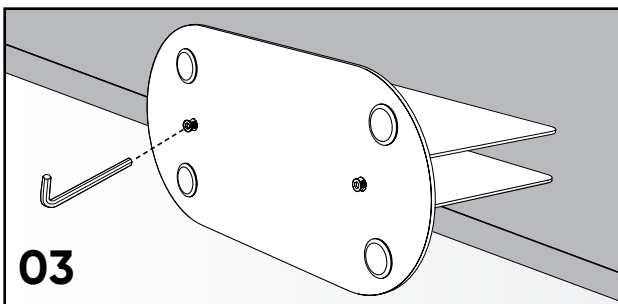


01
FLOORBASE U-Ständer auf eine saubere, plane Fläche (z.B. Tisch) legen.
Place the FLOORBASE U support on a clean, flat surface such as a table.

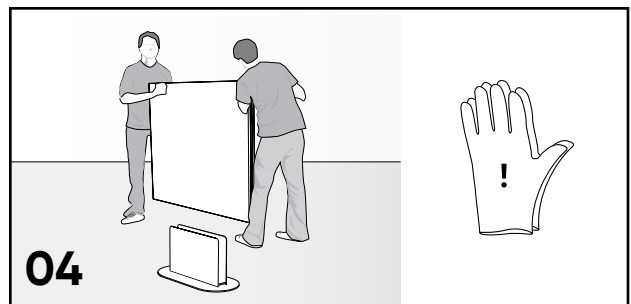


02
FLOORBASE Bodenplatte locker mit U-Ständer verschrauben. Dazu mitgelieferte Schrauben nacheinander handfest in die Gewindeöffnungen eindrehen. ACHTUNG: Nur locker eindrehen!

Gently screw the FLOORBASE base plate onto the U support. Use the supplied screws and insert them in the threaded openings one after other. Gently tighten them by hand. Attention: Only gently tighten the screws!

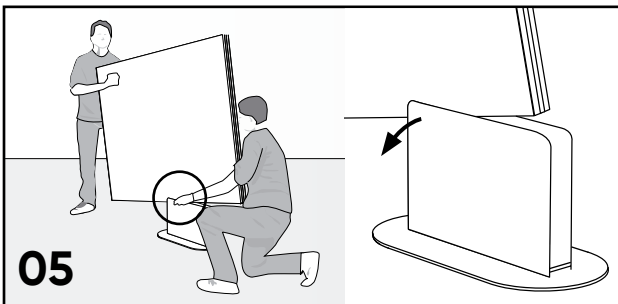


03
Schrauben mit einem Innensechskantschlüssel Grösse 5 gleichmässig fest anziehen.
Then use a hex key (no. 5) to tighten the screws evenly.



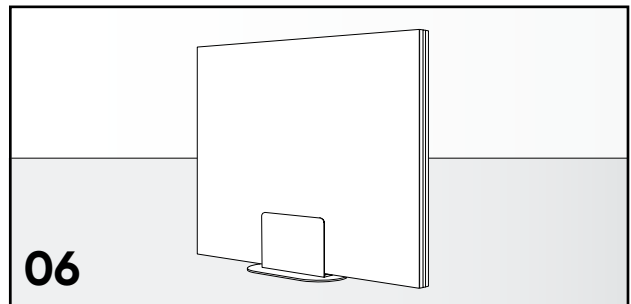
04
Zusammengebauten Standfuss FLOORBASE auf den Boden stellen. Paneel mit zwei Personen senkrecht aufstellen. ACHTUNG: Paneel nicht auf die Kanten stellen! Handschuhe bei der Montage tragen.

Place the FLOORBASE on the floor once it is assembled. With the help of a second person, place the panel vertically into position. Attention: Do not set a panel down on any of its edges. Wear white gloves when installing the panels.



05
Paneel wie dargestellt mit zwei Personen anheben und parallel zur FLOORBASE positionieren. Die kniende Person führt das Paneel leicht geneigt zur Öffnung der FLOORBASE, wobei der U-Ständer etwas auseinandergedrückt wird um ein leichtes Einführen des Paneels zu ermöglichen.

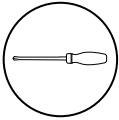
Lift the panel together with a second person as shown in the figure and position it parallel to the FLOORBASE. One person kneels down and guides the panel at a slight angle into the opening of the FLOORBASE. Gently push apart the sides of the U support to allow the panel to be inserted more easily.



06
Fertig! Das Standfuss-Prinzip ermöglicht eine flexible Nutzung des Paneels. Es kann hochkant oder quer eingestellt werden.

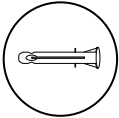
Done! Thanks to the base you are able to use the panel in more situations, as you can set it up either horizontally or vertically.

Empfohlenes Werkzeug / Recommended tool



Wasserwaage o. ggf. Laser / Level or rotating laser, if necessary
Bohrmaschine / Power drill
Schraubendreher / Screwdriver
Seitenschneider o. Zange / Side cutters or pliers
Massband / Tape measure

Hinweise / Indications



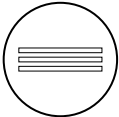
Vor der Montage muss die Beschaffenheit von Wand/Decke überprüft werden. Dübel und Schrauben müssen entsprechend gewählt werden.
The properties of the wall/ceiling need to be examined before elements are hung up. Anchors and screws must be selected accordingly.



Weisse Handschuhe bei der Paneel-Montage tragen.
Wear white gloves when installing the panels.



Lange Paneele nur zu zweit und senkrecht (auf die Seite gestellt) tragen.
Paneele nicht auf die Kante stellen.
Do not attempt to have one person handle longer panels. Seek assistance and carry them lengthwise (on the side). Do not place panels on their edges.



Paneele nur flach liegend lagern. Kanten schützen.
Store panels horizontally. Protect the panel edges.



Für die Montage von Paneelkombinationen empfehlen wir zwei Monteure.
We recommend having two technicians available when installing panel combinations.

Irrtum, Änderungen, technische Abweichungen vorbehalten.
Zeichnungen und Abbildungen nicht massstabsgetreu.
Technical specifications subject to change or alteration without notice.
Possible errors and omissions are unintentional. Drawings are not to scale.

